## Mengenai Pemeriksaan Medis Pasien Orang Asing

## **Kepada Seluruh Pasien Orang Asing**

Pada saat pasien orang asing menjalani pemeriksaan di rumah sakit ini, ada kemungkinan layanan medis yang aman tidak dapat diberikan apabila tidak bisa berkomunikasi dalam bahasa Jepang dengan tenaga-tenaga medis terkait. Untuk itu, apabila dipertimbangkan terdapat kesulitan bagi para tenaga medis terkait di rumah sakit ini dalam berkomunikasi, rumah sakit akan menyiapkan interpreter medis, sedangkan biaya yang dibutuhkan untuk interpreter menjadi tanggungan pasien. Untuk itu dimohon pengertiannya.

Kategori	Biaya (termasuk pajak konsumsi)
Interpreter melalui Telepon	5,500 yen/per1 kasus
Interpreter Pendamping	Mulai dari 26,400yen/dalam 4 jam Mulai dari 6,600 yen/per jam setelah 4 jam

<sup>\*</sup>Pada prinsipnya dilayani dengan interpreter melalui telepon, namun apabila rawat inap dalam jangka panjang dan lain-lain, dapat disediakan interpreter pendamping sesuai kebutuhan.

## Bagi Pasien Orang Asing yang Tidak Memiliki Bukti Asuransi Kesehatan Publik Jepang

Sejak tanggal 1 Mei 2018, rumah sakit ini, untuk biaya medis bagi pasien orang asing yang tidak memiliki kewarganegaraan Jepang dan tidak memiliki asuransi kesehatan publik yang berlaku di wilayah negara Jepang, melakukan perhitungan sebesar 20 yen per 1 poin jumlah honor medis dan asuransi (biaya medis akan dikenakan pajak konsumsi yang terpisah). Selain itu, pengeluaran biaya penggunaan ruang pribadi khusus pada saat rawat inap, biaya dokumen, dan lain-lain, akan dihitung terpisah.

## [Dalam hal kunjungan rumah sakit untuk tujuan wisata medis]

Dan juga, dalam rangka memberikan layanan medis yang lancar, aman dan nyaman untuk pasien orang asing, kami telah menandatangani perjanjian kemitraan layanan koordinator dengan Emergency Assistance Japan Co., Ltd. (selanjutnya disebut sebagai EAJ). Jika pasien orang asing menginginkan pemeriksaan medis, pada prinsipnya, kami akan memrosesnya melalui EAJ, sehingga apabila Anda menghendaki pemeriksaan dan konsultasi, silakan langsung menghubungi EAJ.

\* Kecuali apabila membutuhkan pemeriksaan darurat dan dilakukan pemeriksaan pasca kedatangan di Jepang

Mohon pengertian dan kerja sama Anda demi praktik medis yang lancar dan aman.

Emergency Assistance Japan Co., Ltd.

- •Nomor Telepon +81-3-3811-8600 \*Tersedia dalam bahasa, Jepang, Inggris, Rusia, China
- Bahasa yang dilayani interpreter yang ditugaskan Bahasa Jepang, Inggris, Rusia, China, Korea, Arab, Thailand, Italia, Indonesia, Bengali, dan lain-lain. \*Untuk bahasa-bahasa lain, silakan menghubungi kami.
- E-mail mj-info@emergency.co.jp
  - \*Untuk permohonan dan pertanyaan silakan melalui e-mail ini.
- Layanan yang dikoordinasikan oleh EAJ
  - -Bukti Identitas Visa Tinggal Untuk Medis
  - -Agen Pembayaran Biaya Medis
  - -Interpreter dan Penerjemah (Translator) Medis
  - -Penyediaan Akomodasi dan Transportasi
  - -Saluran khusus (hotline) 24 jam melalui telepon dll.